

**GEMEINDE
RODENECK**

AUTONOME PROVINZ BOZEN



**COMUNE DI
RODENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL
29.07.2026

UHR - ORE
16:30

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale.

Erschienen sind die Damen und Herren:

Presenti i Signori:

		Entschuldigt abwesend Assente giustificato	Unentschuldigt abwesend Assente ingiustificato
ACHMÜLLER Helmut	Bürgermeister/Sindaco		
HOCHGRUBER Philipp	Gemeindereferent/Assessore		
OTTO Stephanie	Gemeindereferentin/Assessora		
WIDMANN Alois	Gemeindereferent/Assessore		
WINKLER Gebhard	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario comunale Signor

DR. SEEGER REINHARD

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

ACHMÜLLER HELMUT

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Sanierung der Quelle „Langgrindel“ - Erteilung des Zuschlages

CUP: D98B22001860003 - CIG: BC2CEA7218

Risanamento della sorgente „Langgrindel“ - aggiudicazione

CUP: D98B22001860003 - CIG: BC2CEA7218

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 13 vom 28.04.2026 das von Dr. Ing. Fritz Starke aus Bozen ausgearbeitete Ausführungsprojekt für die Sanierung der Quelle „Langrindel“ mit Gesamtkosten von Euro 297.681,91 in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht genehmigt worden ist;

- dass mit eigenem Beschluss Nr. 221 vom 24.06.2026 festgelegt worden ist, die Arbeiten wie folgt zu vergeben:

Art der Vergabe: Verhandlungsverfahren ohne Bekanntmachung (Art. 26, Absatz 1, Buchstabe c) des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015) in elektronischer Form;

Zuschlagskriterium: wirtschaftlich günstigstes Angebot gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 108 des G.v.D. Nr. 36/2023, mit wirtschaftlichem Angebot durch prozentuellen Abschlag auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis, mit Vergütung der Leistungen nach Aufmaß;

- dass folgende Wirtschaftsteilnehmer über das ISOV-Portal der Autonomen Provinz Bozen zur Vorlage eines Angebotes eingeladen worden sind:

- Aichner Richard GmbH
- Falserbau GmbH
- Klapfer Bau GmbH
- Messner Konrad KG
- Niederwieser Bau GmbH
- Rottensteiner GmbH

Nach Einsichtnahme in die Niederschrift der Wettbewerbsbehörde vom 14.07.2026, aus welcher folgende Rangordnung hervorgeht:

	Firma/ditta	Abschlag/ribasso
1	Niederwieser Bau GmbH/Srl	24,17 %
2.	Messner Konrad KG/Sas	18,15 %
3.	Rottensteiner GmbH/Srl	17,17 %
4.	Aichner Richard GmbH/Srl	16,45 %

Festgestellt, dass die Wettbewerbsbehörde die Firma Niederwieser Bau GmbH für den Zuschlag der Ausschreibung vorgeschlagen hat;

In Anbetracht des positiven Ergebnisses der Überprüfung der Teilnahmevoraussetzungen des als Zuschlagsempfänger vorgeschlagenen Bieters;

Nach Dafürhalten, das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens zu genehmigen und demzufolge der Firma Niederwieser Bau GmbH den Zuschlag der Arbeiten zu erteilen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das G.v.D. vom 31.03.2023, Nr. 36;

Premesso che con deliberazione del Consiglio comunale n. 13 del 28.04.2026 è stato approvato sotto il profilo tecnico-amministrativo il progetto esecutivo per il risanamento della sorgente “Langrindel”, elaborato dal sig. dott. ing. Fritz Starke di Bolzano, con spese complessive di Euro 297.681,91;

- che con propria deliberazione n. 221 del 24.06.2026 è stato determinato di appaltare i lavori come segue:

Sistema di scelta del contraente: procedura negoziata senza bando (art. 26, comma 1, lettera c) della L.P. 17.12.2015, n. 16) con modalità telematica;

Criterio di aggiudicazione: offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell’art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell’art. 108 del D.lgs. n. 36/2023 in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo del ribasso percentuale sull’elenco prezzi posto a base di gara, con corrispettivo delle prestazioni a misura;

- che le seguenti ditte sono state invitate a presentare un’offerta tramite il portale SICP della Provincia Autonoma di Bolzano:

- Aichner Richard Srl
- Falserbau Srl
- Klapfer Bau Srl
- Messner Konrad Sas
- Niederwieser Bau Srl
- Rottensteiner Srl

Visto il verbale dell’autorità di gara del 14.07.2026, dal quale risulta la seguente graduatoria;

Constatato che l’autorità di gara ha proposto la ditta Niederwieser Bau Srl quale aggiudicataria dell’appalto;

Visto l’esito positivo del controllo dei requisiti di partecipazione in capo all’offerente proposto quale aggiudicatario;

Ritenuto di approvare l’esito della procedura negoziata e di aggiudicare pertanto i lavori alla ditta Niederwieser Bau Srl;

Vista la L.P. 17.12.2015, n. 16, nel testo vigente;

Visto il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36;

In Anbetracht der Dringlichkeit;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2:

- positives Gutachten hinsichtlich der administrativen Ordnungsmäßigkeit 3S2cYBAI72YmonjuJLUe5N9qBoPuWNriGeqY WdaN7gl=
- positives Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit 1ef+3EWhE0P/0bfhNwRZKE3x022MdmyYi1ItK R3jKO8=

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsplan der Gemeinde Rodeneck für das Finanzjahr 2026;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung;

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig, ausgedrückt durch Handerheben, bei 5 Anwesenden und Abstimmenden:

1. Das Ergebnis des Verhandlungsverfahrens für die Vergabe der Arbeiten zur Sanierung der Quelle „Langrindel“ gemäß Niederschrift und Vorschlag zur Zuschlagserteilung der Wettbewerbsbehörde zu genehmigen.
2. Den Zuschlag der gegenständlichen Arbeiten der Firma Niederwieser Bau GmbH mit Sitz in Sand in Taufers wie folgt zu erteilen:

Ausschreibungssumme	205.693,20 Euro	importo a base d'asta
Abschlag von 24,17 %	49.716,05 Euro	ribasso del 24,17 %
Sicherheitskosten	3.500,00 Euro	oneri per la sicurezza
Vertragspreis	159.477,15 Euro	importo contrattuale
	zzgl. MwSt./più IVA	

3. Festzuhalten, dass gemäß Art. 17, Abs. 5 des G.v.D. Nr. 36/2023 die Zuschlagserteilung endgültig und sofort wirksam ist.
4. Mit dem Auftragnehmer einen Werkvertrag in Form einer öffentlichen Urkunde abzuschließen und den Bürgermeister zur Unterzeichnung desselben zu ermächtigen.
5. Die Ausgabe von Euro 194.562,12 zu verpflichten und dem Kapitel 09042.02.010900007 "Wasserversorgung - Sanierung der Fassung der Quelle "Langrindel" des Haushaltsplanes 2026 anzulasten.
6. Vorliegenden Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, hinsichtlich jeglicher Rechtswirkung für sofort vollstreckbar zu erklären.
7. Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Ein-

Ravvisata l'urgenza;

Visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2:

- parere positivo in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa 3S2cYBAI72YmonjuJLUe5N9qBoPuWNriGeqY WdaN7gl=
- parere positivo in ordine alla regolarità contabile 1ef+3EWhE0P/0bfhNwRZKE3x022MdmyYi1ItK R3jKO8=

Esaminato il bilancio di previsione del Comune di Rodengo per l'anno finanziario 2026;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. 03.05.2018, n. 2;

Visto lo statuto del Comune;

LA GIUNTA COMUNALE

Delibera

ad unanimità di voti, espressi per alzata di mano, su n. 5 presenti e votanti:

1. Di approvare, secondo il verbale e della proposta di aggiudicazione dell'autorità di gara, il risultato della procedura negoziata per l'appalto dei lavori per il risanamento della sorgente "Langrindel".
2. Di aggiudicare i lavori in oggetto alla ditta Niederwieser Bau Srl con sede a Campo Tures, come segue:

3. Di dare atto che ai sensi dell'art. 17, comma 5 del D.Lgs n. 36/2023 l'aggiudicazione è definitiva e immediatamente efficace.
4. Di stipulare con l'aggiudicatario un contratto d'appalto in forma di atto pubblico amministrativo, autorizzando il Sindaco alla firma dello stesso.
5. Di impegnare la spesa di Euro 194.562,12 e di imputarla al capitolo 09042.02.010900007 "acquedotto - risanamento delle opere di presa della sorgente "Langrindel" del bilancio di previsione 2026.
6. Di dichiarare immediatamente esecutiva a tutti gli effetti la presente delibera ai sensi dell'art. 183, comma 4 della L.R. 03.05.2018, n. 2.
7. Contro la presente deliberazione ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione alla Giunta comunale.

spruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes kann beim Regionalen Verwaltunggerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

le. Entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120, D.Lgs. n. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE-IL PRESIDENTE
Achmüller Helmut

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Seeber Reinhard

Digital signiertes Dokument - documento firmato digitalmente

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993
Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005